

Tohu Wa Bohu  
Saison 2014/2015

Dis mémé,  
ta vie  
comment c'était ?

samedi 9 mai 2015 à 16h ;  
dimanche 10 mai 2015 à 11h  
Age : dès 4 ans  
Durée : 35 minutes



Résidence et Création  
au  
Festival de La Cour des Contes  
(Plan-Les-Ouates, GE)  
Espace Vélodrome



Eh mamie,  
tu m'dis  
ta vie ?

samedi 9 mai 2015 à 19h ;  
dimanche 10 mai 2015 à 17h

Age : tout public, dès 12 ans  
Durée : 50 minutes

On ne se connaît pas !  
NOUS, on se connaît bien !

Plusieurs générations  
se sont rencontrées et côtoyées  
tissant un lien inattendu et émouvant !

Elle me raconte,

La glace se brise.  
Les jeunes et les personnes âgées  
commencent à parler.  
Les souvenirs du temps passé  
surgissent et nous alpaguent !

On explore,  
Que retenir de cette foison  
de mots et de sensations ?  
Que conserver de ces récits et  
comment les faire  
se croiser et se répondre ?

Ils fabriquent et  
ça donne ça !

Vient ensuite l'écriture, puis les répétitions et,  
enfin, le spectacle !

# INDEX

PRESENTATION

p. 4

On ne se connaît pas ! Nous, on se connaît bien !

p. 5

Elle me raconte,

p. 6

On explore,

p. 7

Ils fabriquent et ça donne ça !

p. 8

DISTRIBUTION

p. 10

LA COMPAGNIE : son parcours, ses aspirations

p. 11

## PRESENTATION

“Dis mémé, ta vie comment c’était ?” est à la fois le titre du projet et celui de l’un des spectacles nés de ce processus au long cours. Deux contes sonores issus d’un projet de résidence de la compagnie Tohu Wa Bohu, qui s’abreuvent, grâce aux enfants petits et grands, à la source des mémoires de nos grands-mères et proposent d’en explorer la saveur.



# **On ne se connaît pas ! Nous on se connaît bien !**

**Plusieurs générations se sont rencontrées et côtoyées tissant un lien inattendu et émouvant !**



Sept classes de cycles d'orientation et quatre classes d'écoles primaires sont allées moissonner des souvenirs de grands-mères. Les premiers en osant la rencontre de ces vieilles gens dans des EMS et Club des ainés, les seconds en asticotant leurs propres grands-parents.



## *Elle me raconte,*

**La glace se brise. Les jeunes et les personnes âgées commencent à parler. Les souvenirs du temps passé surgissent et nous alpaguent !**



Questionnés par les plus jeunes, les grands-parents se sont laissés aller à leurs souvenirs. Heureux de pouvoir partager leur passé, ils ont osé raconter plusieurs épisodes de leurs vies. Certains résidents, émus, ont laissé affleurer toute sortes d'émotions, souvent surpris eux-mêmes par l'intensité de cet échange. Les élèves, petits et grands, ont pu écouter, recueillir, puis retranscrire ces récits hauts en couleurs.



## *On explore,*

**Que retenir de cette foison de mots et de sensations ? Que conserver de ces récits, comment les faire se croiser et se répondre ?**

Voici venu le temps des ateliers, de sons, de gestes et de mots pour malaxer ce précieux matériau. Les enfants et les adolescents ont improvisés des scènes avec les souvenirs récoltés, les ont peints, mises en gestes, mis en sons.



## Ils fabriquent et ça donne ça !

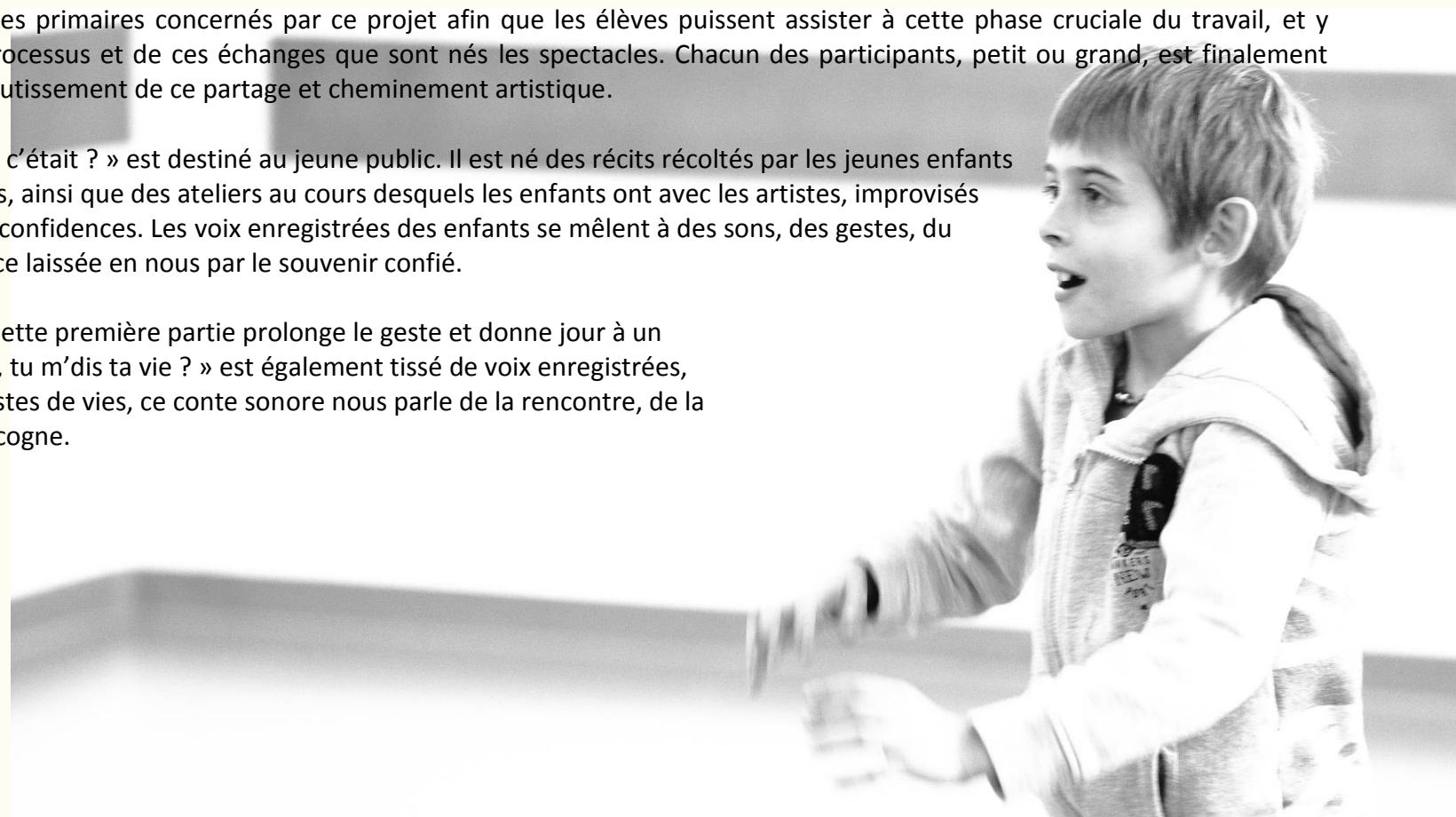
### Vient ensuite l'écriture, puis les répétitions et enfin, le spectacle !

Il a fallu ensuite s'attaquer à l'écriture et tenter d'aboutir à une forme scénique qui rende hommage au récit et à sa force. Passé le moment douloureux qui voudrait tout garder et tout dire, les voix se démèlent et commencent à se répondre.

Le travail n'a pas été seulement textuel, mais aussi sonore, corporel et gestuel. Une partie des répétitions ont pris place dans les aulas des cycles d'orientation et écoles primaires concernés par ce projet afin que les élèves puissent assister à cette phase cruciale du travail, et y prendre part. C'est de ce processus et de ces échanges que sont nés les spectacles. Chacun des participants, petit ou grand, est finalement invité à venir découvrir l'aboutissement de ce partage et cheminement artistique.

« Dis mémé, ta vie comment c'était ? » est destiné au jeune public. Il est né des récits récoltés par les jeunes enfants auprès de leurs grand-mères, ainsi que des ateliers au cours desquels les enfants ont avec les artistes, improvisés des scènes inspirées par ces confidences. Les voix enregistrées des enfants se mêlent à des sons, des gestes, du jeu théâtral évoquant la trace laissée en nous par le souvenir confié.

Dans la version des grands, cette première partie prolonge le geste et donne jour à un autre spectacle. « Eh mamie, tu m'dis ta vie ? » est également tissé de voix enregistrées, de sons dépaysants et de gestes de vies, ce conte sonore nous parle de la rencontre, de la trace laissée et de la vie qui cogne.





## DISTRIBUTION

Jeu :

*Dominique Rey, Denis Correvon, Myriam Boucris*

Son :

*Julien Perrin*

Ecriture et Mise en scène :

*Myriam Boucris*

Création Lumières :

*Nicolas Mayoraz*

Œil extérieur :

*Isabelle Caillat*

Costumes :

*Scilla Illardo*

Illustrations :

*Sylvie Bleekx*

Photographie :

*Sébastien Monachon*

*Mattia Giannone*

Diffusion :

*Mattia Giannone*

# LA COMPAGNIE : son parcours, ses aspirations

- ° **Définition du Tohu Bohu :** 1° didactique : état de la terre dans le chaos primitif. 2° courant : confusion des choses mêlées.
- ° **Aspirations :** Cette notion s'articule autour de deux axes majeurs pour notre compagnie : - Mêler les modes d'expressions artistiques : musique instrumentale, voix parlée et chantée, mouvement, image... - Mêler les origines et les provenances : nos premiers projets ont déjà largement puisé dans l'expérience extraordinaire que constituent ces échanges entre artistes de pays et de traditions différentes. Bien souvent le mot ne suffit pas à dire ce que ressentent le corps et l'âme. Le son (chanté ou joué) et le mouvement (dansé ou déployé) ne sont pas convoqués dans nos spectacles pour agrémenter ou alléger le propos ; le son et le geste sont là pour dire, au même titre que le mot, ce qui se vit, s'éprouve, se recroqueville en nous. En puisant dans nos origines métissées, en allant aussi à la rencontre d'autres cultures, proches et lointaines, s'enrichit notre perception de ce qui s'articule, se rumine, s'expectore ici ou là. Ainsi s'élargit notre vision du monde réel et imaginaire.
- ° **Origines :** Après avoir conçu, coécrit et mis en scène des spectacles mêlant musique et théâtre, joués à Paris où elle vivait alors (« Cabaret Berlinois »; « Titre provisoire » et « La tombée du jour »), Myriam Boucris s'est installée à Genève. Elle y poursuit son travail grâce à la pérennité de ses anciens compagnonnages ainsi qu'à d'heureuses rencontres avec des artistes du cru. La richesse et la longévité de ces collaborations offre à ce travail un socle fructueux. Le noyau : Myriam Boucris, Isabelle Caillat, Denis Correvon, Peter Palasthy, Jérémie Boucris, Gérard Moll ; de nombreux complices nous rejoignent lorsque l'occasion est belle : Sébastien Monachon, Sylvie Bleeckx, Yasmine Saegesser, Joseph Frusciante, Nicolas Mayoraz...
- ° **Créations :** La compagnie Tohu Wa Bohu a désormais cinq créations à son actif : « Bulle »(2006-2007), « Caillou » (2009), « Fée » et « Fée-rosse »(2010), « Combat de sable » (2012), « Le rêve penché » (2012-13-14).



250, Rte de Saconnex d'Arve  
1228 Plan-Les-Ouates  
Tel : 0041 (0)78 911 54 04  
<http://www.tohu-wa-bohu.net>